

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/
Couverture de couleur

Coloured pages/
Pages de couleur

Covers damaged/
Couverture endommagée

Pages damaged/
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:

Title page of issue/
Page de titre de la livraison

Caption of issue/
Titre de départ de la livraison

Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

Vol. I.

1ER JUILLET 1890.

No. 20.

L'AGRICULTEUR



JOURNAL PUBLIÉ DANS LES INTERÊTS

DE LA COLONISATION ET DE LA CLASSE AGRICOLE

— DE —

Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest Canadien.

PARAISANT le 1er et le 15 de CHAQUE MOIS.

PRIX DE L'ABONNEMENT PAYABLE D'AVANCE \$1.00.

PUBLIÉ A

Saint-Boniface, Manitoba, Canada,

— PAR —

ANTOINE GAUVIN.

— F. E. VERGE —

(:o:)

Maison établie en 1882, dans l'intérêt de ceux qui achètent au comptant.

(:o:)

Marchandises Seches,
Hardes-Faites,
Chaussures et Coiffures.

EN GROS ET EN DETAIL.

BLOC ROYAL, ST. BONIFACE

1-12-89 1

UN SEUL PRIX.

NB. Tailleur de première classe attaché à l'établissement. Les marchandises achetées à la verge sont taillées gratis.

A. D'AUTEUIL,

278 Rue Principale, - - - Winnipeg.

Nouveau Magasin General de

Marchandises Seches,

Hardes-Faites et Chaussures.

Vis-a-vis la Gare du Northern Pacifique.

J'invite cordialement mes anciennes pratiques à me faire une visite avant d'acheter ailleurs.

N'oubliez pas l'endroit 278 Rue Principale Winnipeg.

L'AGRICULTEUR

Saint-Boniface, Manitoba, 1er Juillet 1890.



Notre vignette représente un type de la race Clydesdale, Merry Farmer, à l'âge de trois ans il pesait 2097 lbs. Il a remporté le premier prix à l'Exposition de Saint-Louis.—*North West Farmer & Miller.*

L'AGRICULTEUR,

Redige en collaboration.

ST. BONIFACE, 1er JUILLET 1890.

UNE OFFRE LIBÉRALE.

On demande des agents d'a-bonnements à notre journal dans toutes les paroisses; commission de 25 pour cent. S'adresser aux Bureaux de L'AGRICULTEUR, porte voisine de l'Hotel Beauregard Saint Boniface.

LA SAINT JEAN BAPTISTE.

Nous avons affirmé cette année plus que jamais peut-être notre existence nationale. Le patriotisme est un sentiment tellement fort, tellement vivace que la moindre atteinte, le moindre obstacle le fait s'éveiller avec plus d'éclat qu'autrefois. C'est ce qui vient d'avoir lieu pour les Canadiens Français de Manitoba.

Qu'est-ce que le patriotisme sinon une extension de l'amour de la famille. La famille c'est ce qui a primitivement constitué la patrie et les différents peuples. Il est si naturel de penser que ceux qui vivent ensemble sous le même toit, qui ont la même foi, qui parlent la même langue, en s'éloignant du foyer, apportent avec eux leur croyance leurs mœurs et leurs coutumes. C'est ce qui a eu lieu pour nous. Laissés sur les bords du Saint Laurent, après la conquête un nombre quasi infime, nous avons cru, comme le grain de Senevé dont parlent les Saintes Ecritures, nous avons pris de l'expansion, d'étape en étape nous avons remonté notre grand fleuve, nos magnifiques lacs et nous avons formé des groupes sur les bords de la Rivière Rouge. Notre nationalité s'est développée à l'ombre de la croix, sous l'égide de la Religion, guidés par deux saints et illustres Evêques Messesseurs Provencher et Taché, les Canadiens Français avaient, par leurs travaux, par le dévouement de leurs zélés missionnaires et des bonnes religieuses à repandre la civi-

lisation chrétienne dans le Nord Ouest, acquis des droits garantis par la constitution de Manitoba.

Aussi cette année, notre fête patronale a-t-elle pris un caractère marqué de protestation contre les injustices et les empiètements d'une législature outrepassant ses droits. Il était beau de voir toute une nation unie comme un seul homme s'élever pour revendiquer ses droits et dire qu'elle veut rester Française et Catholique en dépit de toutes persécutions.

La célébration de la fête a commencé mardi matin le vingt quatre juin dernier par une assemblée générale à l'Hotel de Ville de Saint Boniface, où l'on a formé une grande procession. Les différentes sociétés représentées se composaient de la société Saint Jean Baptiste de Saint Boniface, avec magnifique bannière en tête la société Saint Joseph Metise Française, les sociétés St. Jean Baptiste de Winnipeg, de St. Jean Baptiste, St. Norbert, St Pierre et Lorette; il y avait aussi des délégués des paroisses de Sainte Anne, de LaBroquerie, Saint Eustache Saint Pie et de tous les autres paroisses françaises. La ville de Saint Boniface présentait une apparence de gaieté, les édifices publiques et la plupart des résidences privées étaient pavoisées de drapeaux. La procession bande en tête, avec bannières et drapeaux, défila le long des rues Du-moulin, Saint Joseph, Aubert et Taché, et se rendit au palais Archiépiscopeal pour saluer Sa Grandeur et l'accompagner lui et son clergé à la cathédrale.

La Grande Messe fut célébrée par Sa Grandeur Monseigneur Clut, Evêque d'Arindel, ayant pour assistant le Révérend Père Maisonnouve, le Rev. M. Giroux et le Rev. M. Dubois agissant comme diacre et sous diacre. Le Révérend M. Telesphore Allard frère du Père Allard vicaire général fit un magnifique discours sur la fête du jour. Le savant prédicateur exhorta les canadiens français à rester fidèles à leur foi, à leur langue et à leurs institutions. La collecte fut faite pour l'érection d'un monument à Pierre Gauthier Varenne de LaVerandrye, premier découvreur du Nord Ouest Canadien.

Après la messe la procession se rendit au palais Archiépiscopeal, ou M. Hornis-

AUX CULTIVATEURS !

Epargnez votre argent en achetant vos Merchandises chez

M. Gentes & Cie

AVENUE :-: TACHE,

SAINT-BONIFACE,

Ayant décidé de ne faire de commerce que pour ARGENT COMPTANT, nous vendrons notre immenso assortiment à prix réduits. La liste des prix suivants vous convaincra du bon marché :

Thé de 15 à 50 cts. la livre,
Sucre, 13 livre pour \$1.00,
Farine Process, \$2.75,
Strong Baker, \$2.30,
XXXX, \$1.40,
Boss Baker, \$1.80,
Bon Bon, \$1.80
Superfine, \$1.20,

— AINSI —

UN ASSORTIMENT COMPLET
TROP LONG A ÉNUMÉRER,

EN

Epicerie, Provisions,

VERRERIE, FAIENCE,

VAISSELLE,

CHAUSSURES

De toutes sortes et tous prix,

FARINE, SON, GRU, AVOINE,
BLÉ, ETC., ETC., AUX PRIX
DES MOULINS.

N'oubliez pas l'endroit du bon marché,

M. Gentes & Cie

MARCHANDS,

Avenue Taché, St. Boniface.

19-6-89

das Béliveau président de la Société Saint Jean Baptiste lut une adresse à Sa Grandeur Mgr. Taché. Il y eut aussi une adresse présentée par M. Albert McPhillips au nom des paroissiens de l'Eglise Ste. Marie de Winnipeg à l'occasion de sa quarantième année d'épiscopat. Sa Grandeur répondit en termes heureux aux deux adresses, il les remercia des bons sentiments exprimés à son égard, et il remercia aussi Son Honneur le lieutenant gouverneur Royal d'être venu de Regina réhausser par sa présence la fête Saint Jean Baptiste et la quarantième anniversaire de son épiscopat.

La procession se reforma et se rendit aux salles du collège où se tint le Congrès National que présida l'honorable Sénateur Girard, et M. Georges Fortin avocat agissait comme secrétaire. Après la formation des différents comités, le Congrès s'ajourna à une heure et demie de l'après midi.

Les différents comités se tinrent comme suit :

Commission d'éducation, sous la présidence de M. T. A. Bernier ayant pour secrétaire M. Baril de Saint Jean Baptiste.

Commission de la langue Française. Sous la présidence de l'hon. J. E. P. Prendergast, ayant pour secrétaire M. Théophile Bertrand.

Commission de l'organisation des différentes sociétés Saint Jean Baptiste. L'hon. A. A. C. LaRivière, M. P., ayant pour secrétaire M. Henri Royal. Des travaux concernant les différentes commissions furent lus par M. T. A. Bernier, l'hon. J. E. P. Prendergast et l'hon. A. A. C. LaRivière M. P. Et après l'adoption des travaux et des différents rapports, la séance du congrès se leva à cinq heures et demie.

Il y eut pique nique sur le terrain de M. Roger Marion M. P. P., où les nombreux excursionnistes prirent part aux courses et des amusements de toutes sortes. Dans la soirée il y eut concert promenade dans le parterre de l'Archevêché, où plusieurs orateurs firent des discours patriotiques. Le couvent, la maison vicariale, l'Académie Provencher, le pen-

sionnat et l'hôpital étaient magnifiquement illuminés.

La fête patronale des canadiens français a été chômée cette année avec un éclat inusité et restera longtemps dans le souvenir de ceux qui ont pris part à la fête.

Quels sont ceux qui réussissent le mieux dans l'élevage des animaux.

Ce sont ceux qui en premier lieu, achètent les meilleures espèces, tant que pour les chevaux, les bêtes à cornes, les moutons, les cochons ou volailles, sans considération de prix ; les meilleures races sont toujours les plus cher. En second lieu ceux qui leur fournissent les meilleures étables, la meilleure nourriture et qui leur accordent les plus grands soins ; les cultivateurs qui agissent ainsi réussissent toujours et vendent leur animaux avec profit. Dans tous les cas les revenus que le cultivateur obtiendra par la vente de ces animaux seront toujours proportionnés aux soins qu'il leur aura accordés. Celui qui trouve qu'une bonne nourriture et des soins attentifs sont trop coûteux, est le cultivateur qui par sa négligence et son manque de calcul gardera des animaux dans un état de malpropreté constante et mesquinera sur la nourriture à donner à ses animaux.

Les Canadiens de Vancouver.

A une assemblée des Canadiens-Français de Vancouver, Colombie Anglaise, il a été décidé de former une société de secours mutuel dans le genre des sociétés de Montréal et Québec. Le nom "Union des artisans canadiens-français de Vancouver" fut adopté et les membres suivants furent élus officiers pour la présente année :

Président, Wilfrid Fortin ; vice-président, Adjudant Gauvreau ; secrétaire-trésorier, Eugène Croteau, comité de régie, F. D. Boucher, Théophile Pépin, Sévère Pitre, Alphonse Lemay. MM. Gauvreau Lemay et Boucher, sont des anciens citoyens de Saint Boniface.

Il y a à peu près 200 canadiens à Vancouver.

AVIS AUX MUNICIPALITÉS.

On offre un jardinier en tous genres, un forgeron ; un bourrellier-sellier. S'adresser à M. Chermas à Saint Boniface, maison Girard.



Avis aux Entrepreneurs

ON RECEVRA à ce bureau des soumissions cachetées, adressées au sousigné, et endossées "Soumission pour Bureau de Poste etc., Vancouver, B. C.," seront reçues à ce bureau jusqu'à mardi, le 15 juillet 1890, pour les divers travaux nécessaires à la construction d'un bureau de poste, etc. à Vancouver, B. C.

Les devis peuvent être vus au département des travaux publics, à Ottawa, et au bureau No. 2 du bloc Lefevre, rue Hastings, Vancouver, B. C., le et après mardi le 17 juin.

On ne prendra en considération que les soumissions faites sur les imprimés fournis et signés de la main des soumissionnaires.

Un chèque de banque accepté payable à l'ordre du ministre des travaux publics, égal à cinq par cent du montant de la soumission, doit accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur refuse de faire ou ne complète pas l'ouvrage, et il sera retourné si la soumission n'est pas acceptée.

Le gouvernement ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

A. GOBEIL,
Secrétaire.

Dept. des Travaux Publics,
Ottawa, 7 juin 1890.

17 2i.

Dr. Alex. F. D'Eshambault,

DOCTEUR EN MÉDECINE.

Bureaux à sa résidence sur la Rue Aubert.

Cosultations à toute heure. 14 24i.

247 MAIN STREET 247

WINNIPEG.

Fantaisies Papiennes

Papian Fancy Goods Store.

Vous êtes respectueusement sollicités à faire une visite à ce magasin nouvellement ouvert. Les Dames y trouveront des articles de fantaisie des meilleures maisons françaises et anglaises.

La maison fait une spécialité des habillements d'enfants.

N.B.—Tout ordre pour robe et manteau reçoit une attention spéciale et est exécuté avec promptitude. Collets et poignets ne toile en gros et en détail sur commande.

1111

Petites connaissances Pratiques.

Moyen de nettoyer les légumes.—On délaie du sel dans un vase rempli d'eau, on y jette les légumes, la salade, etc., qu'on veut nettoyer. Quelques minutes suffisent pour écarter les vers, chenilles, calimaçons.

Oeufs frais.—Voulez-vous savoir si les œufs sont frais? suivez l'emploi des paysannes du Wurtemberg et du grand duché de Bade qui emploient un moyen très simple et fort économique. Vous prenez les œufs, vous appliquez l'un après l'autre les deux extrémités sur le bout de la langue; l'œuf frais est très froid d'un côté et chaud de l'autre, tandis qu'au fur et à mesure que l'œuf vieillit, la différence de température s'affaiblit jusqu'à certaine égalité. Allons, braves ménagères, vous ne mangerez plus d'œufs gâtés!

Falsification du café.—Pour savoir si le café moulu ne contient pas de la chicorée, on remplit un verre d'eau fraîche; puis on projette à la surface du liquide, une pincée du café en poudre. Le café pur surmonte toujours sans altérer la pureté de l'eau. S'il est mélangé avec de la poudre de chicorée, elle absorbe l'eau instantanément et tombe au fond du verre, où elle produit une coloration jaune. Ne buvez donc pas du café de chicorée puisque vous pouvez le reconnaître si facilement.

Ne vous endettez pas.

La moitié de l'inquiétude, de l'ennui et du trouble que l'homme endure dans ce monde, provient de ce qu'il se met dans les dettes. On dirait que certaines personnes sont nées pour acheter et s'engager outre mesure et aussi longtemps qu'elles ne sont pas tenues de payer comptant. Donnez leur une occasion d'acheter à crédit, et la question du paiement ne les embarrasse aucunement. Mais quelle moisson de trouble récolte celui qui sème des dettes. Combien de chevelures sont blanchies et de vies abrégées, que de suicides et de meurtres sont provoqués par les dettes. Et cependant comme il est facile d'éviter ce terrible monstre.

Tout jeune homme devrait au commencement de sa carrière, se faire une règle sévère de ne jamais s'endetter pour aucune raison. N'acheter jamais rien à moins d'avoir l'argent nécessaire pour payer. Ne faites pas attention à l'occasion favorable, etc., ce sont autant de

pièges destinés à faire des victimes. Si vous voyez quelque chose qui vous plaise, commencez par regarder à votre caisse et trouvez y votre décision. Payez toujours à et à mesure. Si vous manquez d'argent, restreignez vos besoins en conséquence.

Aux Eleveurs de Bétail Canadien.

Dans plusieurs départements de la Normandie, les éleveurs de chevaux ont convenu de donner à tous les chevaux qui naissent la même année des noms commençant par la même lettre afin que par la seule énonciation de ce nom l'âge du cheval puisse être connu.

Ils en sont rendus à la lettre U. Ainsi on parle du cheval nommé *Tresor* on sait qu'il est né en 1888; *Sauteny* sera né en 1887, la jument nommée *Rachel* sera née en 1886. Celle nommée *Quinteuse* est de 1885 et ainsi de suite en remontant jusqu'à la lettre A.

Cette coutume en est une que nous recommandons à nos éleveurs de bétail canadien. Commençons cette année et que tous les veaux qui naîtront reçoivent un nom qui commence par A. L'an prochain ce sera le tour de B, et dans cinq ans nous nous apercevons de l'avantage d'un tel procédé.

LES AMERS INDIGENES!

Le plus économique en même temps que le plus efficace toutique stomacique et digestif.

Les AMERS INDIGENES doivent leur popularité aux plus importantes qualités que peut avoir une préparation médicamenteuse; une efficacité toujours certaine, l'absence de tout principe vénéreux, et la modicité du prix.

Les AMERS INDIGENES sont une combinaison préparée dans des proportions rigoureuses, d'un grand nombre de racines et d'écorces les plus précieuses par leurs vertus médicinales, toniques, stomaciques, digestives et carminatives.

Les MAUX DE TÊTE, ÉTOURDISSEMENT, NAUSÉES, VERTIGES GÉNÉRAUX, sont le plus souvent la suite de dérangement de l'estomac, et dans ce cas, les AMERS INDIGENES non seulement jamais d'apporter un soulagement prompt, et le plus souvent, une guérison certaine.

Les AMERS INDIGENES se vendent en détail dans toutes les bonnes pharmacies de la Province, en boîtes de 25 cts. seulement, contenant ce qu'il faut pour 3 ou 4 bouteilles de 3 demiarcs.

S. LACHANCE,
PROPRIÉTAIRE,

1538 ET 1540 RUE STE-CATHERINE,
MONTREAL.

FORTIN & BUREAU.
AVOCATS ET NOTAIRES.

No. 366, Rue Main, Winnipeg
Manitoba.

1er 9 1889 la.

Pharmacie de Saint Boniface.

Le Dr. Lambert vient de recevoir un assortiment des plus complets de médicaments patentés, articles de toilettes, toutes espèces de savon médicinale et autres.

TOUJOURS EN MAINS LE MEILLEUR
VIN POUR MALADE.

Le plus haut prix sera payé pour racine à serpent (senega.)

Le Dr. Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieusement remplies.

TOUT AU COMPTANT.

La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches.

Dimanche—9 à 10, 12 à 1, 7 à 8.

1er 9 1889. la.

EDOUARD GUILBEAULT.
MARCHAND DE FER ET
FERBLANTIER.

Avenue Taché Saint Boniface, porte
voisine de la résidence du
Dr. Fafard

Les cultivateurs trouveront à cet établissement tous les ustensiles nécessaires pour beurrerie et fromagerie, à des prix réduits. Ouvrages sur commandes garantis.

Aussi on a constamment en mains un assortiment des plus complets de poeles, tuyaux et ustensiles de cuisine. Venez lui faire une visite avant d'aller ailleurs.

1er 9 1889. 6m.

AUX CULTIVATEURS!

Allez à la maison populaire de

Anderson & Lemieux
ÉPICIERS

DE GROS ET EN DÉTAIL
No. 245 Rue Principale,
WINNIPEG,

Près de la gare du Northern Pacific.
1er 1-8-89

POUR RIRE.

Curé, dans une paroisse nouvelle. — Je ne prêche à mon aise que lorsque les gens me regardent, et je ne puis décider ceux d'ici à se tourner de mon côté.

Lo bedeau, naïvement.—C'est bien facile, M. le curé, mettez l'horloge sur la chaire.

Une bonne spéculation.—Le frère d'Odile.—Aimes-tu ma sœur, monsieur ?

Un visiteur habituel de la maison. Alons, Willie, tu me poses une grosse question. A quoi veux-tu en venir ?

Le frère.—C'est que ma sœur Odile disait qu'elle donnerait une piastre pour savoir si tu l'aimes, et je voudrais bien que tu me la fasses gagner, à moi.

Rosa.—Qu'est ce que vous m'apprenez là ? Henri marié ! jamais je ne pourrai me faire à cette idée.

Louise. Pourquoi ?

Rosa. Pourquoi ? mais vous connaissez les sermons d'amour qu'il m'avait faits.

Louise. Ma chère, je ne vous comprends pas ; vous l'avez assez brutalement rejeté, et de plus voilà trois mois que vous êtes mariée.

Rosa. C'est précisément pour cela. S'il était aussi aimant, aussi dévoué, qu'il me le disait, il aurait du faire un deuil de garçon pendant un an au moins.

Lucie. Mon rêve à moi serait d'épouser un officier ou un pompier.

Juliette. Quelle idée ! Pourquoi ?

Lucie. Ils ont des enterrements si grandioses !

Tu sais ; les processions, la musique ! Les rues pleines de monde ! Oh ! c'est beau !

Un matelot à confesse se croit encore sur le vaisseau ; il prend les termes mêmes :

Curé. Combien de temps depuis la dernière fois ?

Matelot. J'sais pas, ben longtemps.

Curé. Un an ?

Matelot. Ah ! Filez !

Curé. Dix ans ?

Matelot. Filez ! Filez !

Curé. Vingt ans ?

Matelot. Ah ! Filez, Filez !

Curé, (désappointé.) Quarante ans ?

Matelot. Bon, amarez-là.

Chez un notaire de campagne :
Saver-vous écrire.

Non.

Alors, faites une croix.

Au nom du père et du fils.

N. GERMAIN,

Avenue Provencher, St. Boniface

— MARCHAND —

D'ÉPICERIES, :-: PROVISIONS,

Vins et Liqueurs de toutes
especes,

CIGARES, Etc., Etc.

Jan 1-9-89

LE CHEMIN DE FER

Northern Pacific & Manitoba.

se raccordant à la frontière internationale
au chemin de fer

Northern Pacific

vend pour tous les points des Etats Unis
et du Canada des billets directs a des taux
plus réduits que jamais.

Chaque jour partent de Winnipeg des
trains auxquels sont attachés des
CHARS PALAIS DORTOIRS, PUL-
MAN

Les chars réfectoires élégants et des
chars dortoirs pour colons (gratuits) se rac-
cordant à tous les points à L'EST A
L'OUEST ET AU SUD

Cette ligne offre à ses patrons l'avanta-
d'un parcours rapide, agréable et inté-
ressant. Raccordements immédiats à
toutes les gares Union. Le bagage est
chéqué directement pour sa destination
ce qui évite l'ennui des douanes.

Passages Oceaniques

et cabines pour l'Angleterre et l'Europe
où pour en venir. Toutes les lignes de
steamers océaniques de première classe
sont représentées

Service quotidien et direct de train
(Vestibuled) pour tous les principaux
points du Montana et de la côte du Pa-
cifique (via le Chemin de Fer Northern
Pacific, la ligne courte pour

HELENA ET BUTTE MONTANA
SPOKANE FALLS. WASHINGTON
ET PORTLAND, OREGON

et la seule ligne directe par voie ferrée
jusqu'à Tacoma et Seattle. La route fa-
vorite des touristes de Californie.

Pour plus amples informations relatives
aux tarifs etc., allez voir l'agon' de billets
le plus rapproché de la Compagnie, ou à
aucun de ses agents voyageurs de passa-
gers de la compagnie ou écrivez leur.

H. SWINFORD,
Agent général che-
min de fer N.P.&M
WINNIPEG MAN.

CHAS. S. FEE,
Agent géné des p.
che. de f. N. P. x
St. Paul Minn.

S. A. D. Bertrand

FIDEI COMMISSAIRE ET RECEVEUR.

Syndic officiel pour la Province de
Manitoba, nommé sur la recom-
mendation de la chambre de
commerce de Winnipeg.

Telephone No. 615.

No. 35, Avenue du Portage Est,
Winnipeg, Man. 1 10 1a.

Radiger & Cie.

MARCHANDS

de vins liqueurs & cigares.

477 RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG.

15 9 89.1a.

HOTEL GRAND CENTRAL

Coin des rues Fort et Grahame,
Winnipeg, Manitoba.

Cette grande maison, toute meublée de neuf,
est tenue avec tout le soin que puissent désirer
les voyageurs.

L'établissement n'est qu'à quelques pas de
la gare du "Northern Pacific."

PRIX :—\$1.00 PAR JOUR.

ARTHUR SYLVAIN,

Jan 1-9-89

Propriétaire

A. Carruthers,

TANNEUR ET MARCHAND

de peaux laines etc. Bureau
et entrepot, No. 38 Rue Jemi-
ma, Winnipeg.

Le plus haut prix du marché sera payés
aux cultivateurs qui voudront bien nous
honorer de leur patronage.

15 10 6

MARCHÉ DE SAINT BONIFACE.

Saint Boniface, 1er Juillet 1890.

LEGUMES

Patates le minot.....	70	@	80
Oignons le minot.....	1 50		2 00
Choux la douzaine.....	1 00		

GRAINS

Blé le minot.....	70		90
Pois le minot.....	1 00		1 25
Avoine le minot.....	40		45
Orge le minot.....	40		45
Son la tonne.....	12		00
Gru la tonne.....	14 00		15 00

VIANDES

Bœuf la lb.....	6		10
Bœuf 100 lbs.....	4 00		4 50
Porc frais la livre.....	10		12
Lard salé.....			15
Porc frais 100 lb.....	5 00		5 50
Mouton jeune la lb.....	9		10
Veau jeune la lb.....	8		9

FARINE

Strong Baker.....	2		30
Patent Process.....	2		50
XXXX.....	1		50
Supertine.....	1		20
Bon Bon.....	1		90
Second Baker.....	1		90

VOLAILLES ET GIBIERS

Dindes le couple.....	2 00		2 25
Oies le couple.....	2 00		2 50
Canards le couple jeune.....	50		75
Poules le couple.....	35		40
Poulets le couple.....	30		35
Pigeons le couple.....	20		25

PRODUITS DE LA FERME

Beurre frais la lb.....	20		25
Beurre salé.....	16		20
Œufs frais la douzaine.....	16		20

DIVERS

Peau de bœuf la lb.....	3		
Peau de veau.....			25
Peau de mouton jeune.....			50

Nouvelles Importations

CHEZ F. E. VERGE.

M. F. E. Verge vient de recevoir un grand lot de chaussures qu'il a acheté a 25 pour cent de réduction. Avis a ceux qui veulent se chauffer a bon marché.

Avez vous besoin d'un chapeau? Vous pouvez choisir dans 100 douzaine de 45cts a \$4.00 chez F. E. Verge.

Qui se passerait d'une habillement neuve lorsqu'il peut en avoir une pour \$4.75 chez F. E. Verge.

200 pièces d'indiennes nouvelles de 5 a 10 cts chez F. E. Verge.

RICHARD & LECOMTE,

(Agents de la Société de Colonisation Française de Manitoba.)

AGENTS D'IMMEUBLES.

363 Rue Main Winnipeg, Manitoba.

Nous avons en mains à bas prix et à des termes avantageux un nombre considérable de TERRES AMÉLIORÉES et non améliorées dans tout Manitoba et surtout dans les paroisses françaises, entr'autres les suivantes :

ST. NORBERT : Lot 50 10½ chaines par 2 milles, 198 arpents, 65 en culture, bonne maison à 1½ étages et autres bonno bâtisses. Terre de choix, 3 milles de l'Eglise. Prix \$1800.

LOT 53 : 295 arpents côté ouest, belle terre haute et netto avec beaucoup de bois \$2,000, à 3 milles de l'Eglise.

LOTS 246 et 247, 20 chaines 276 arpents. Seulement \$1,350.

ST. NORBERT. Lot 151, 185 arpents, bonne grande maison. 30 arpents en culture : 7 milles de Winnipeg, \$1000.

LOT 175 : 250 arpents, à 10 milles de Winnipeg et a 1 mille du village de Saint Norbert. \$1250,00.

LOT 184 : 144 arpents, a 10½ milles de Winnipeg et a 1½ mille du village de Saint Norbert. \$725,00.

LOT 230 : 178 arpents, à 14 milles de Winnipeg et a 5 milles du village de Saint Norbert, avec maison etc. \$1200,00.

LOT 166 : 300 arpents, vis-à-vis l'Eglise de Saint Norbert et a 9 milles de Winnipeg, 2 maisons et étables. \$2,300.

STE. AGATHE, Lots 532 et 534, 537 arpents 1½ de l'Eglise \$3,000.

LOTS 549 et 551 346 arpents, 120 en culture. Une bonne maison et autres bâtisses, ¾ de mille, de l'Eglise \$3,400.

LOT 589, 209 arpents, 70 en culture, bonno maison et autres bâtisses, 1½ de l'Eglise.

LOT 586, 193 arpents \$550.

LOT 607, 210 arpents coté ouest, \$1,300. Très bas prix.

Nous avons environ 20 terres dans St. Joseph et beaucoup d'autres dans St. Francois Xavier, St. Jean Baptiste, Ste. Agathe, St. Norbert, St. Hyacinthe, etc., etc.

Il est de votre intérêt d'examiner nos listes avant d'achoter.

Argent à prêter sur hypothèque.

1 9.1a

RICHARD & CIE.,

MARCHANDS DE VINS,

365 RUE PRINCIPALE WINNIPEG.

Notre assortiment est certainement le plus complet de la Province.

1 9.1a.

WHITE & MANAHAN

496 RUE PRINCIPALE,

HABES-FAITES AUX PLUS BAS PRIX,

CHAPEAUX DE FEUTRE DE TOUTES QUALITES

Pres de l'hotel de Ville Winnipeg.

1 9.1a

NOUVELLES GENERALES.

La récolte dans certaines parties du Dakota sud a été sérieusement endommagée par une forte tempête.

On craint une mauvaise récolte en Europe. Les brusques variations de la température inquiètent vivement les cultivateurs. La végétation est en retard. Le froid n'est pas moins préjudiciable aux légumes et aux arbres fruitiers.

On consomme aux Etats-Unis 310,000,000 de livres de tabac par an. 70 millions de livres sont fabriquées en cigares, 222 millions pour chiquer et fumer, 6 millions en cigarettes. Cela fait environ une moyenne de cinq livres par personne.

M. Pierre Delorme de Saint Norbert nous a montré un échantillon de blé mesurant 28 pouces.

Vendredi dernier, sont arrivés une vingtaine de colons canadiens-français de la Province de Québec pour s'établir en cette Province.

La maison de Madame Fafard a été transportée de l'avenue Taché sur l'avenue Provencher, lot voisin de la propriété de M. S. A. D. Bertrand.

La farine a baissé de 15 centins par cent livres.

M. A. D'Autouil est allé ouvrir un magasin général à Letellier.

L'Union Saint Joseph chômera sa fête le 8 Juillet, à Saint Vital. Invitation cordiale à tous d'y assister.

L'apparence de la récolte est superbe partout dans la province.

L'AGRICULTEUR, avec le présent numéro parfait les 11 premiers mois de son existence. Les abonnements qui ne sont pas encore rentrés seront reçus avec plaisir en cette occasion. Pas de gêne vous savez !

M. le Dr. Lambert, doit transporter sous quelques jours ses bureaux et sa pharmacie à sa propriété de la rue Du-moulin.

Vous proposez vous de construire ou avez vous des réparations à faire à vos bâtisses, dans ce cas nous vous conseillons d'aller visiter le grand magasin de M. H. F. Despars où vous trouverez le meilleur

assortiment de ferronneries de Manitoba, et à des prix extrêmement réduits. Ne manquez pas de lui faire visite.

La poterie de Saint Boniface, sous l'habile direction de M. Gobeau, est en pleine activité. Nous avons pu visiter cette exploitation et les articles, qu'elle produit sont supérieurs sous tous les rapports.

Le département de l'Education a adressé à tous les commissaires d'écoles, les formules d'exercices religieux récemment préparés pour l'usage des écoles publiques par le bureau des aviseurs.

Les réparations que M. Sylvain fait subir au grand Central, vont rendre cet hôtel un des plus confortables de Winnipeg. La direction des travaux a été confiée à M. N. Giguère de Saint Norbert.

M. Jacques Bureau de la société légale, Fortin et Bureau est parti la semaine dernière pour Duluth.

Le pique-nique organisé par les Dames du Secours de l'Orphelinat et de l'hôpital de Saint Boniface, s'est fait la semaine dernière, à Fraser's grove et a eu un plein succès.

Grande réduction sur toutes les lignes. Immense importation d'épicerie et provisions. M. Despars nous prie d'annoncer qu'il vient de recevoir un des assortiments le plus complet en épicerie et provisions de la province, **SES PRIX SONT DES PLUS REDUITS**, et afin de faciliter le commerce à Saint Boniface M. Despars fournira des billets de passage gratis sur le pont à toutes les pratiques qui voudront bien l'honorer de leur patronage.

D'après le rapport du Département d'Agriculture de cette Province il a étéensemencé dans la Province 746,058 acres en blé, 235,534 en avoine, 66,035 en orge, 1,170 en pois, 14,420 en lin, 10,812 en patates.

M. Telesphore Pelletier doit partir dimanche prochain pour un voyage dans la Province de Québec.

M. C. Burke a ouvert un magasin de grains sur la Rue du Portage à Winnipeg.

Il y a actuellement dans le village de la belle paroisse de Saint Jean Baptiste quatre maisons en voie de construction.

M. l'Abbé Georges Dugas et M. J. P. Tardivel de la "Vérité", de Québec, sont en visite dans notre Ville depuis quelques jours.

Les citoyens de la paroisse de Saint Boniface ont présente une bourse à Sa Grandeur Mgr. Taché à l'occasion de son quarantième anniversaire comme Archevêque de ce diocèse.

M. Albert Bétournay en promenade depuis quelques temps en cette ville doit partir jeudi pour les détroits du Lac Manitoba.

Il y aura assemblée des membres de l'Association Saint Jean Baptiste dimanche prochain en l'hôtel de Ville. Prière d'y assister.

M. Henri Chabot est parti ce matin pour un voyage de quelques semaines dans la Province de Québec.

Notre concitoyen M. Pierre Gosselin a reçu en cadeau une magnifique montre en or d'un ami intime de cette ville.

M. l'abbé A. LaRivière, nous reviendra la semaine prochaine de Montréal pour demeurer avec nous.

Western Woolen Manfg Co.

Confection de tweed, coton à draps, flanelles, couvertes, laine à coudre, bas, mitaines etc. Le plus haut prix du marché sera payé pour la laine. On donnera des avantages spéciaux pour l'échange de la laine contre les marchandises. Toutes commandes seront exécutées sans délais.

Western Woolen Manfg Co.

Saint Boniface 1er Juin 90 6m

FEUILLETON.

DOSIA

VII.

Suite.

Le sacrifice : lui jeta bien en face une belle enthousiaste de vingt ans

Le général s'inclina d'un air aimable et balbutia un compliment : mais il n'avait pas compris, et il n'était pas le seul.

Sophie Koutsky soigna en effet son mari jusqu'au dernier moment, le mit de ses mains dans le cercueil, prit le deuil de veuve et continua à vivre aussi calme, aussi raisonnable que jamais.

Ce qu'elle avait recherché dans le mariage était, en effet cette soif de martyre qui tourmente les grandes âmes. Elle avait aimé Koutsky parce qu'il était malade et condamné à mourir bientôt : elle avait vu une bonne œuvre à faire en donnant à ce mourant les joies du foyer domestique, d'un intérieur harmonieux, d'une tendresse infatigable et dévouée.

Si son mari n'eût pas pris les fièvres au Turkestan en servant son pays, elle eût peut-être été moins généreuse : mais dans de telles circonstances il lui semblait payer sa dette à l'humanité et à son pays tout ensemble.

Quand elle quitta le noir pour le lilas, on lui demanda ce qu'elle comptait faire.

Vivre un peu pour mon plaisir répondit-elle.

En effet, depuis trois ou quatre ans qu'elle était veuve, on la voyait à peu près partout où une honnête femme peut se montrer seule. Grâce à cette dignité simple, à cette aisance tranquille et calmante, pour ainsi dire, qui lui servait d'épée, sa grande jeunesse n'avait pas été un obstacle à sa liberté.

La famille avait d'abord parlé de la nécessité d'un chaperon, mais la princesse, sans s'en offusquer d'ailleurs, avait repoussé cette idée.

Mon chaperon serait ou une vieille femme véritablement digne de respect, et en ce cas il me faudrait la ménager et la soigner, ce qui me couperait les ailes, ou une demoiselle de compagnie nullement vénérable, que je pourrais trainer partout à ma suite, mais dont la protection ne serait pas sérieuse. Alors à quoi bon ? Laissez-moi comme je suis, et si je fais quelque sottise, nous en reparlerons.

Cette façon sommaire de régler les questions de convenance avait d'abord un peu ému la famille : puis Sophie était si sage que les bonnes gens avaient cessé de s'occuper de ses petites fantaisies innocentes.

Le prince Koutsky n'avait pas laissé grand'chose à sa veuve : mais Sophie était riche de son chef, et sa fortune bien ordonnée lui permettait de vivre grandement. Son principal plaisir en été, consistait à surprendre de temps en temps quelques bonnes amies en venant passer une journée avec elles, dans les environs, et parfois il lui arrivait de venir jusqu'au camp rendre visite à son frère qu'elle aimait beaucoup et qui la comprenait mieux que pas un être au monde.

Deux ou trois jours après l'indiscrétion de Pierre Mourief, la belle princesse Sophie vint voir le comte Sourouf. Ses chevaux seuls pouvaient se plaindre de son humeur errante, car elle leur imposait de longues courses, mais c'étaient de vaillantes bêtes, à la fois belles et solides, et la course de Tsarskoë-Sélo, où elle habitait pendant l'été, jusqu'au camp de Krasnoé, n'était pas assez longue pour les mettre sur les dents.

La princesse passa la journée avec son frère, assista aux exercices, dina avec lui dans son isba, et, vers le soir, la calèche à quatre places dont elle se servait dans ces sortes d'occasions s'avança devant la petite maisonnette en bois.

Mourief passait en ce moment. Ses occupations l'avaient tenu écar-

Ville de St. Boniface

AVIS.

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ :

1o. Que le rôle d'évaluation de 1890 pour la Ville de Saint Boniface est fait.

2o. Que le public pourra examiner le dit rôle au bureau du soussigné.

3o. Que le Conseil siégera en cour de révision le 14 juillet, dans la salle du conseil, à 7.20 pour recevoir toutes plaintes contre le dit rôle.

Donné à Saint Boniface en mon bureau ce 31ème jour de mai A.D. 1890.

P. F. SOUCY

3i

Greffier.

MARCHÉ AUX ANIMAUX DE WINNIPEG.

R. R. KEITH,

E icanteur.

Vente d'animaux tous les mercredis à 2 heures p. m.

Boite 333 Bureau de poste, Nos. 15 et 17 Rue Jemima, Winnipeg, Man.

1 11 1.



E. L. JOYAL, SELLIER ET HARNACHEUR

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, Porte voisine de MM. Richard & Cie.,

— FABRIQUE —

Les Harnais et Selles de toutes descriptions, Gros Harnais pour Femme, de \$20.00 et plus, Harnais de Piquet, de \$10.00 et plus, Poll Straps, Martingales, Colliers, Bridas, Guides, Lécrous, Sangles pour couvertes, Sangles, Estrées, Brosses, Focets, etc., aux plus bas prix.

Toute commande sera exécutée avec exactitude et à bas prix.

1-9-89 1a

E. L. JOYAL.

JAMES E. P. PRENDERGAST.

AVOCAT, COMMISSAIRE, Etc.

No. 375, Rue Principale, (Block de la Banque des Marchands.

WINNIPEG :

15 2. 89- 1a.

NOUVELLES MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER

Couvertes, Flanelles, Cotons a Draps, Shawls,
Linges de Table, Etc., Etc.,

LE TOUT du DERNIER GOUT.

ETOFFES A ROBES, CACHEMIRES ET GARNITURES APPROPRIÉES,

CAPOTS, CASQUES ET MANTEAUX EN FOURRURES

TOUT CE QUI CONVIENT AU CULTIVATEUR SE TROUVERA DANS NOTRE MAGASIN.

WM. BELL,

288 Coin des Rues Principale et Graham, Winnipeg.

VIS-A-VIS LA GARE DU CHEMIN N. P. & M.

1-9-89 1s

MAISON ETABLIE EN 1879.

C. A. GAREAU

Marchand Tailleur et Hardes Faites.

Nouvelles Marchandises d'Automne et d'Hiver.

Le plus bel assortiment de Winnipeg, tel qu'étoffe à pardessus, tweed à habillements, tweed à pantalons, et de meilleur qualité de serge noire.

HABILLEMENTS tout fait en tweed, serge noire de tous prix. Pantalons en tweed ou serge noire de toutes grandeurs a des prix très bas. Un assortiment des plus complets de corps et calçons qui seront vendus a sacrifices.

CASQUE, en silk ou en moutons de perce, etc., etc. a des prix très bas.

LIGNE spéciale de pardessus pour enfants de 7 à 15 ans que je vendrait à grand sacrifices.

Une visite est respectueusement sollicitée.

C. A. GAREAU,

Marchand tailleur et Hardes faites.

A l'enseigne des ciseaux d'or, No. 326 rue Principale, bloc Hargrave, Winnipeg.

té de cette partie du camp pendant la journée et, ne connaissant pas la princesse, il ignorait à qui ce bel équipage. Une curiosité, provoquée peut-être moins par l'attelage de choix que par la propriétaire de ses biens, lui fit ralentir le pas.

Sourof, reconduisant sa sœur, sortit de l'isba.

La beauté et l'expression charmante du visage de la princesse, sa grande tournure, sa distinction exquise frappèrent le jeune lieutenant.

Sophie venait de s'asseoir dans la calèche : son frère, appuyé sur la portière, causait avec elle : il aperçut le visage légèrement étonné de Pierre, qui se retournait pour voir encore cette belle personne et souriant, il lui fit un signe d'appel.

Mourief rebroussa chemin et vint se ranger auprès de son ami.

Ma chère Sophie, dit le comte, tu es la plus sage des femmes : tu seras peut-être bien aise de faire la connaissance du plus fou de nos braves. Le lieutenant Pierre Mourief, mon ami, la princesse Koutsky ma sœur.

Pierre s'inclina profondément.

La princesse regarda un instant son frère et le néophyte.

Venez me faire un bout de conduite, messieurs, vous ne devez pas être gens à redouter deux ou trois vers tes de chemin à pied.

Les deux jeunes gens obéirent, et l'attelage partit d'un trot égal et parfait.

VIII

S'il n'y a pas d'indiscrétion, monsieur, fit la princesse après la premières banalités inévitables, dites-moi pourquoi mon frère vous octroie une telle supériorité sur vos camarades de régiment ?

Pierre se mit à rire.

Demandez-le lui, madame, répondit-il. S'il veut vous le dire, je ratifie son jugement.

On peut tout dire à ma sœur, fit Platon d'un air moitié fier, moitié railleur : ce n'est pas pour rien qu'on la baptise Sophie. On au-

rait aussi bien pu la baptiser Muette, car elle ne répète jamais rien.

Pierre s'inclina respectueusement, sans cesser de sourire.

Fais ce qui te plaira, dit-il à son ami ; toi aussi tu es si sage. Vraiment, madame, ajouta-t-il en se tournant vers la princesse, assise en face de lui, je ne mérite pas de ne trouver en si parfaite société ; je ne me reconnais pas digne.

Raconte-moi ce qu'il a fait, Platon, dit la princesse à son frère. Tout cela, ce sont des faux fuyants pour éviter une confession terrible, je le soupçonne. Vous avez tort, monsieur, reprit-elle en s'adressant à Mourief, la confession purifie d'autant mieux que parfois elle suggère un moyen de réparer une erreur.

Ah ! madame, je n'oserai jamais.

Je vais donc parler à ta place, fit Platon qui avait son idée. Imagine toi, ma chère sœur, que l'autre jour pour célébrer dignement le vingt-troisième anniversaire de sa naissance, le lieutenant Mourief, ici présent, s'est grisé.

Oh ! grisé ! protesta Pierre. Égayé, tout au plus !

En notre compagnie, continua Sourof. Tu peux bien te douter que si j'y assistais, le mal n'était pas grave. Mais il était si gai, qu'il nous a raconté tout au long les fantaisies d'une jeune fille fort mal élevée et que, pour ma part, sans la connaître, je trouve charmante.

Pierre fit une moue significative.

Voyons, dit Platon, est-elle charmante, ou non ?

Charmante, charmante. En théorie, oui, mais.

Elle est fort mal élevée ? demanda la princesse.

Horriblement.

Jolie et de bonne famille ?

Oui, princesse, l'un et l'autre sont incontestables.

C'est Dosia Zaptine ! dit la princesse après une seconde de réflexion.

Les deux jeunes gens se mirent à rire. Pierre s'inclina.

Madame, dit-il je rends hommage à votre sagesse vraiment supérieure. Près de vous, Zadig n'est qu'un écolier.

Comment as-tu deviné ? dit Platon. Je ne savais pas qu'une telle personne existât sur la lune.

Il n'y a qu'une Dosia au monde, répondit sentencieusement la princesse, et il était réservé à M. Mourief d'être son prophète. Maintenant, messieurs, si vous voulez revenir chez vous avant la retraite, je vous conseille de ne pas perdre de temps, car vos jambes ne valent pas celles de mes trotteurs.

Deux minutes après, la calèche de la princesse disparaissait dans un nuage de poussière, et les jeunes gens reprenaient le chemin du camp.

Comment diable Sophie a-t-elle pu reconnaître cette demoiselle Zaptine ? murmure Platon, et d'où la connaître elle ?

Oh ! répondit son camarade par manière de consolation, quand on l'a vue une fois, on ne l'oublie plus ! Platon, pourquoi ne m'avais-tu jamais parlé de ta sœur ?

Est-ce qu'on parle de la perfection ? répondit Sourof de ce ton moitié railleur, moitié sérieux, qui lui était habituel. Elle apparaît, et l'on est ébloui, voilà !

C'est vrai ! répondit Pierre, très-sérieux.

Et ils causèrent chevaux jusqu'au moment de se quitter.

IX

Sous ses dehors de gravité, Platon avait été saisi d'un soudain désir de prendre de plus amples informations sur le compte de Dosia Zaptine, et ce désir devint si vif, qu'il profita du premier jour de liberté pour aller rendre à sa sœur sa visite amicale.

Il trouva la princesse assise sur une simple chaise de Vienne en bois tourné, vêtue de clair, mais habillée dès le matin, lisant assidûment un gros livre dont elle coupait les feuillets à mesure.

LE CHEMIN DE FER

Northern Pacific

—ET—

Manitoba.

La seule ligne qui fasse circuler tous les jours des chars

Pullman - Dortoirs

—ET DES—

Chars - Refectoires,
DE WINNIPEG AU SUD.

Billets directs vendus pour tous les points du Canada y compris la

Colombie-Britannique

et les Etats-Unis.

RACCORDEMENT RÉGULIER A
TOUTES LES GARES UNION.

Les bagages à destination d'endroit du Canada sont consignés directement, faisant ainsi éviter le trouble et les douanes.

On obtient des billets pour la traverse de l'Océan et des cabines pour l'Angleterre et toute l'Europe.

Toutes les principales et meilleures lignes de vapeurs sont représentées.

DES BILLETS D'EXCURSION A LA
COTE DU PACIFIQUE.

DONS POUR SIX MOIS ET RETOUR.

Sont aussi vendus.

Pour plus amples informations, adressez-vous ou écrivez aux agents de la compagnie.

H. J. RYLAND,

Agent des billets de la c.é, 235 rue Principale, Winnipeg.

HERBERT SWINFORD,

Agent général, 457 rue Principale.

J. M. GRAHAM, Gérant général.

15 9 89. 4

Thos. W. Taylor

MANUFACTURIER DE LIVRE,

RELIURE ET RÈGLEUR DE

PAPIER.

No. 13 Rue Owen, Winnipeg Man.

1 10 6m.

M. HUGHES & CIE.

MEUBLES

EN GROS ET EN DÉTAIL.

Bloc de l'ancienne maison Potter

Nos. 317 et 315.

Coins des Rues Principale et Notre-Dame Est
Winnipeg.

Ce qu'il y a de mieux et de meilleur marché.

SATISFACTION GARANTIE.

15 9. 89. 1a.

ENTREPRENEURS

De Pompes Funebres
—ET—

EMBEAUMEURS.

Un assortiment complet de cercueils, magasin ouvert jour et nuit. Téléphone No. 413.

AU MAGASIN BLEU!

NO. 426 RUE MAIN WINNIPEG

500 paires pantalons a moitié prix,

500, habillements a moitié prix,

500, pardessus a moitié prix.

Venez voir et examiner, et vous serez convaincus.

Au Magasin Bleu, 426 Rue Main.

15 9 89 1a.

Mr. BOYCE,

CARROSSIER JOHN CURRIE

Numéros 10 12 Rue James
Winnipeg. 1ère Rue au nord
du marché

IMPORTATEUR ET FABRICANT

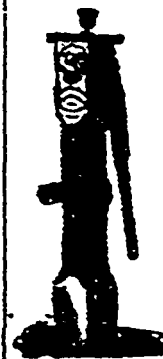
de voitures de toutes espèces
telles que : Omnibus, buggy,
phaetons, etc. Voitures d'hiver
en grande variété à des
prix très modérés.

15 10 3m.

HOTEL BEAUREGARD.

Près du pont de Saint Boniface
L'hôtel le plus confortable de la
ville. Venez lui faire une visite

1. 9 89. 1a

A le plus grand as
sortiment de
pompes en vente
à Winnipeg, pour
les puits percés ou
creusés, à l'épreu-
ve de la gelée à
plus bas prix que
les meilleur mar-
ché.Satisfaction garantie. N'ou-
bliez pas l'endroit: No. 12
Rue Rupert Est, Winnipeg.

15 11 1a.

Sois le bienvenu, dit-elle en apercevant son frère dans l'encadrement de la porte; je pensais à toi.

Platon s'approcha, baisa la belle main blanche qui lui était tendue, et échangea un bon baiser avec sa sœur; la princesse ne mettait aucune espèce de poudre de riz, et son frère pouvait l'embrasser sans crainte: puis il s'assit auprès d'elle.

Le petit salon, tendu de perse chatoyante, fond vert d'eau, était meublé de quelques chaises cannelées; une table d'acajou, assez rococo, en encombrait le milieu: deux fauteuils pour les paresseux, un petit canapé, une glace un peu verdâtre, comme c'est l'ordinaire dans les maisons de campagne de Tsarkoë-Séto, — tel était le mobilier de cette retraite modeste, et pourtant tout y respirait une sérénité, une ampleur qui ne venaient certes pas de l'ameublement. Partout les massifs d'arbustes en fleur, disposés partout où il s'était trouvé de la place, y apportaient-ils de la sérénité, et peut-être était-ce la grâce tranquille de la princesse qui y mettait l'ampleur.

Prends un fauteuil, dit Sophie à son frère.

Et toi?

Moi, j'abhorre les fauteuils; c'est bon pour les paresseux ou pour les voyageurs qui viennent du camp visiter leur sœur chérie. Je n'habite jamais que des chaises.

Platon s'allongea mollement dans le fauteuil vert d'eau.

Les fauteuils ont pourtant du bon, dit-il, surtout quand on a fait à cheval une vingtaine de verstes. Qu'est-ce que tu lisais?

L'Intelligence, de Taine.

En deux volumes in octavo! fit Platon. O Sophie! tu m'oblouis par ta raison. Quand tu auras fini tu me les passeras.

Tiens! fit tranquillement la princesse en poussant le premier volume à travers la table.

Et elle se remit à couper les pages avec son petit couteau d'ivoire.

Pourquoi te dépêches-tu tant à ce travail maussade? dit le jeune homme. Rien n'est plus déplaisant que ce grincement de papier.

C'est pour avoir fini, mon grand frère, répondit Sophie en riant.

Elle coupa rapidement les dernières pages, puis reposa le volume sur la table.

Enfin! dit-elle avec satisfaction. As-tu déjeuné?

Non.

Veux-tu quelque chose?

Quand tu déjeuneras, je t'aiderai vaillamment, mais je puis attendre.

La princesse soupa, donna quelques ordres, puis, prenant une tapisserie, revint à sa place. Platon la suivait de yeux.

Il y a longtemps que je te connais, dit-il en souriant, et tu m'étonnes toujours. Quand est-ce que tu ne fais rien?

Quand je dors, répondit la princesse en riant. Et encore il m'arrive parfois de rêver. Et toi, dis-moi un peu pourquoi tu t'es si fort pressé de me rendre ma visite?

Parce que j'avais envie de te voir fit Platon en jouant avec le gland du fauteuil.

Et puis?

Le jeune homme leva les yeux et vit passer une ombre de raillerie dans ceux de sa sœur.

Tu es sorcière, Sophie! dit-il en se levant.

Qu'ai-je deviné, cette fois?

C'est toi qui le diras. Si tu allais te tromper, ce serait bien amusant: je n'ai garde de perdre cette chance.

Tu es venu prendre des renseignements sur Dosia Zaptine, fit tranquillement la princesse. D'ailleurs, j'ai prévenu ta demande, et je me suis informée. Tu peux me demander ce que tu voudras, mes réponses sont prêtes.

Platon, qui se promenait à travers le salon, s'arrêta devant elle et se croisa les mains derrière le dos.

A continuer.

GRAINES I

Un assortiment de graines de légumes et de fleur des mieux choisis.

Grains de semences de première qualité à des prix réduits.

CHESTER & CIE.

No. 535 Rue Principale, Winnipeg.
No. 14 6i.

**CATARRH AND
COLD IN HEAD
HOW CURED**

NASAL BALM NASAL BALM.

CURES

A certain and speedy cure for
Cold in the Head and Catarrh
in all its stages.

**SOOTHING, CLEANSING,
HEALING.**

Instant Relief, Permanent Cure,
Failure Impossible.

CATARRH

Many so-called diseases are simply symptoms of
Catarrh, such as head-ache, partial deafness, loss of
sense of smell, foul breath, hawking and spitting,
nausea, general feeling of debility, etc. If you are
troubled with any of these or kindred symptoms, you
have Catarrh, and should lose no time in procuring
a bottle of NASAL BALM. Be warned in time,
neglected cold in head results in Catarrh, followed
by consumption and death. NASAL BALM is sold by
all druggists, or will be sent, post paid, on receipt of
price (50 cents and 25c) by addressing
FULFORD & CO., BRACKVILLE, ONT.

Beware of imitations similar in name.

Annoncez dans L'AGRICULTEUR.

Si vous voulez avoir ce que vous désirez, ou disposer de quelque chose.

Si vous avez des terres à vendre ou à louer.

Si vous avez des animaux à vendre

Si vous faites construire demandez des soumissions.

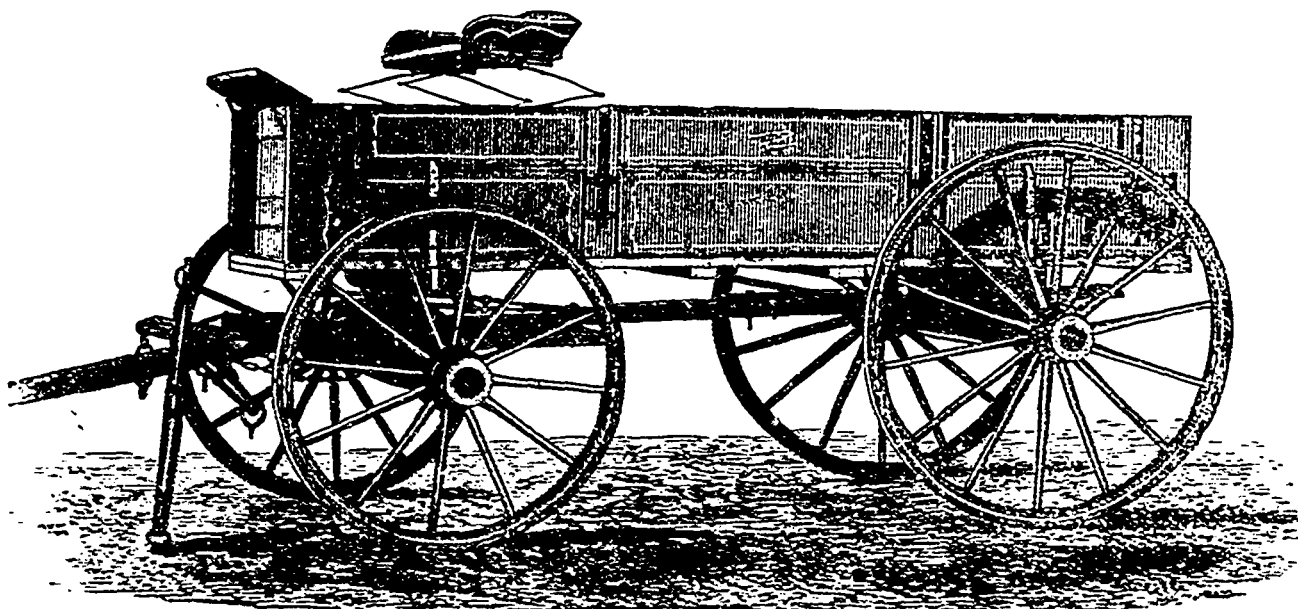
Annoncez dans L'Agriculteur

Le Journal des familles par excellence.

LA CIE PATTERSON & FRERE, Limitee.

FABRICANTS DE

Lieuses (Binders) Mecaniques en Acier, Faucheuses, Rateaux, Semeuses, Charrues et Horses



AGENTS DES CELEBRES

Batteuses et Engins J. I. Case.

Charrues Moline, Wagons Snowball.

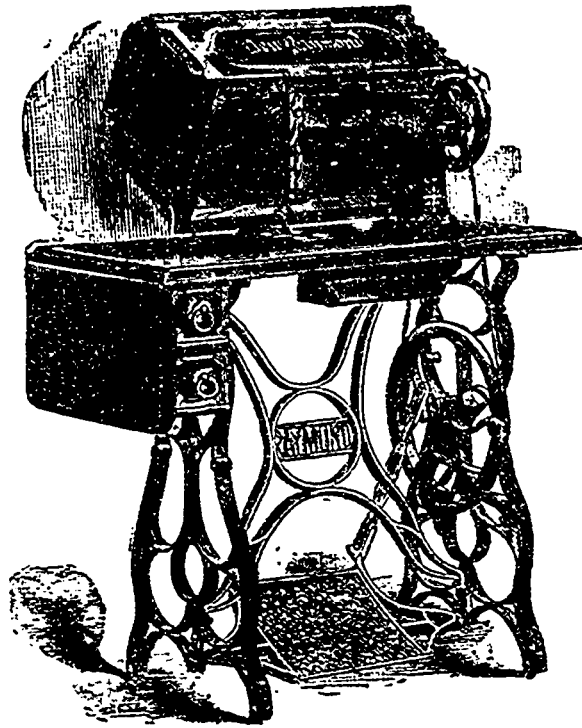
Charrues de la Cie Ayr American Plow Co.

OUTILLAGE ET MATERIEL COMPLET POUR COLONS, Une Specialite

Catalogues et listes des prix expédiés franco à demande.

Agences dans tous les centres importants.

H. S. WESBROOK, Gerant Winnipeg Man.



— L H —

VRAI PIANO HEINTZMAN

VENDU A TERMES FACILES.

SALLE DE VENTE No. 271, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

AU SUD DE LA GARE DU "NORTHERN PACIFIC."

— x —

MACHINES A COUDRE

"Domestic" et "Raymond."

JAS. HADDOCK & CO.

• 271 •

Rue Principale,

Winnipeg, Manitoba.